

Bonnes fêtes !

Dossier pages 13 à 17



Direction de la communication - Bruno Pernery

CITROËN FELIX FAURE BEZONS et son équipe

ont le plaisir de vous annoncer le LANCEMENT de **LEUR NOUVELLE SUCCURSALE OCCASION**



avec

- son nouveau show-room (26 voitures exposées)
- sa nouvelle zone d'exposition extérieure (25 voitures exposées)
- sa nouvelle réception atelier
- son nouveau parking client

FELIX FAURE BEZONS, c'est un stock permanent de **PLUS DE 2 000 OCCASIONS** en arrivage direct de CITROËN.

Des offres *** PRIX USINE *** toute l'année.



La garantie **Citroën Select** sur l'ensemble de nos véhicules, de 8 à 24 mois, avec extension possible de 5 ans.

Notre **ATELIER** vous attend de 8h à 17h30 du lundi au vendredi pour l'entretien de votre véhicule et vous faire profiter de ses promotions.

CITROËN Select
VÉHICULES D'OCCASION

www.citroenselect.fr

CITROËN FÉLIX FAURE - 30 rue Émile Zola - 95870 BEZONS - Tél. : 01 39 61 05 42



Entreprise **RINGENBACH**

PLOMBERIE COUVERTURE CHAUFFAGE

- Plomberie • Couverture
- Chauffage



☎ **01 48 26 51 39**

Fax : 01 48 26 66 42

30, RUE CAMELINAT - 93380 PIERREFITTE

Email : ringenbach93@gmail.com

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ-VOUS
DANS LE MAGAZINE MUNICIPAL



médias
PUBLICITE

RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour
vos campagnes publicitaires

Contactez dès à présent

Jérôme PIRON

au 06 78 47 07 55

jpiron@groupemedias.com

Tél : 01 49 46 29 46

LECHOIX
FUNÉRAIRE



**POMPES FUNEBRES
CALAS**

CHAMBRE FUNÉRAIRE



Une station météo
OFFERTE pour
la souscription
d'un contrat
prévoyance
obsèques

Chambre funéraire de **BEZONS**
16, rue du Cimetière 95870 Bezons

ASSISTANCE
7/7 jours et 24h/24
en cas de décès en composant le:
01 39 82 69 11

Pompes funèbres de Bezons

www.pompes-funebres-bezons.fr

* Jusqu'au 31/12/2015 et dans la limite des stocks disponibles

Ils ne gagneront pas



« Ce que veulent les terroristes, c'est nous faire peur, nous empêcher de vivre normalement et nous opposer à nos concitoyens musulmans alors que l'Islam, ce n'est pas ça. Ils ne gagneront pas. »

Avec cet horrible carnage du 13 novembre, un nouveau palier vient d'être franchi dans la barbarie qui frappe des lieux de vie, de rencontres et de culture. Nous sommes toutes et tous profondément proches de ces femmes et ces hommes victimes de cette montagne de haine.

Je veux saluer l'efficacité des services de sécurité, de santé, de protection civile et les fonctionnaires territoriaux. Tous ces personnels sont un exemple. Comme le sont ces citoyens anonymes qui ont agi à leurs côtés. Toutes et tous sont l'expression d'une nation solidaire et fraternelle. Une nation qui aime ses services publics.

Ce que veulent les terroristes, c'est nous faire peur, nous empêcher de vivre normalement et nous opposer à nos concitoyens musulmans alors que l'Islam, ce n'est pas ça. Ils ne gagneront pas.

Les dispositifs de sécurité, s'ils sont nécessaires, ne peuvent pas suffire. Ils ne font pas la sécurité d'une nation. Aussi, est-il plus que jamais indispensable de nous interroger sur les causes de ces événements, tant au plan national qu'international afin d'éviter une escalade meurtrière. La France ne peut prétendre mener la guerre au terrorisme international et dans le même temps signer des contrats d'armements faramineux avec ceux-là mêmes qui inspirent le terrorisme. De même, le commerce du pétrole, notamment, doit nous interpellier car il a de plus en plus la couleur du sang.

Notre société, notre République, notre ville doivent rester ouvertes et tolérantes. Nos libertés, notre vivre ensemble avec nos différences sont précieux. En cette période de fin d'année, les moments passés en famille ou entre amis le seront tout autant.

C'est pourquoi, malgré tout, je vous souhaite à tous de passer des fêtes de fin d'année chaleureuses.

Dominique Lesparre
Maire de Bezons



Agenda - Décembre - janvier

Décembre

Du 1^{er} au 30

Arts plastiques

Exposition artothèque
Médiathèque Maupassant – p. 20

Mardi 1^{er}

Danse

It's going to get worse, and worse and worse, my friend – 21 h
Théâtre Paul-Eluard – p. 21

Mer 2, 9, 16 et sam 5, 12, 19

Jeunesse

Animations jeunesse
dans les quartiers – p. 25

Vendredi 4

Musique

Concert de l'école de musique et de danse – 20 h 30
Théâtre Paul-Eluard – p. 22

Dimanches 6 et 13

Citoyenneté

Élections régionales – de 8 h à 20 h
p. 9

Mardi 8

Danse

Tant'Amati – 20 h 30
Théâtre Paul-Eluard – p. 21

Mercredi 9

Citoyenneté

Conseil municipal – 21 h
Hôtel de ville – p. 8

Jeudi 10

Retraités

Musée Jacquemart-André
Paris – p. 28



Vendredi 11

Sports

Assemblée générale de l'USOB – 19 h
Siège de l'USOB – p. 25

Du 12 au 19

Animations

Cliquez sur place – animations
Médiathèque Maupassant – p. 20

Samedi 12

Animations

Fêtes de fin d'année – p. 13



[SOUS RESERVE]

Samedi 12

Danse

Opus 14 – 20 h 30
Théâtre Paul-Eluard – p. 21



Mardi 15

Souvenir

Commémoration Gabriel-Péri – 18 h
Stèle Gabriel-Péri, rue Maurice-Berteaux
face au théâtre Paul-Eluard – p. 8

Samedi 19

Inaugurations

Parc Nelson-Mandela
et square Marcel-Langlois
à partir de 14 h – p. 9

[SOUS RESERVE]

Du 21 au 31

Pass jeunesse

Renseignements au 01 79 87 64 10

Pass sportif

Renseignements au 01 79 87 62 80
p. 23

Janvier 2016

Samedi 9, 16, 23

Retraités

Banquets des anciens – 12 h
Espace Aragon

Sommaire



19 Ana Pi



24 Éveil moteur judo



Attentats :
Bezons solidaire et vigilante

8



Portrait 18

3 Édito

6-7 Zoom

8 À travers la ville

8 Attentats : Bezons solidaire et vigilante

9 Élections régionales : rendez-vous
les 6 et 13 décembre

10 Collège Gabriel-Péri : réalisation
d'un jeu vidéo

11 Ibis Budget : des emplois pour
des Bezonnais

12 Solidarité

SSI 2015 en photos

13-17 Le dossier

Fêtes de fin d'année à Bezons

18 Portrait

Roger Carré, la vie à pleines dents

19 Culture

19 Conférence dansée avec Ana Pi

20 Médiathèque Maupassant : cliquez sur place

21 TPE : Opus 14

22 Premier concert pour l'EMD

23 Sports et jeunesse

23 Pass jeunesse et sportif

24 USOB : section judo

25 Les actus du service jeunesse

26 Expression politique

27 Associations

28 Activités retraités

29 Santé - conseil

30 Infos pratiques

Bezons infos n° 366 - décembre 2015 - Magazine municipal d'information de la ville de Bezons

Édité par la direction de la communication de la mairie de Bezons - 6, avenue Gabriel-Péri - Tél. : 01 79 87 63 45. **Directeur de la publication** : Dominique Lesparre - **Directrice de la communication** : Irène Fasseu - **Rédacteur en chef** : Olivier Ruiz - Tél. : 01 79 87 63 43 - olivier.ruiz@mairie-bezons.fr - **Journalistes** : Pierrick Hamon, Catherine Haegeman, Dominique Laurent. - **Secrétaire de rédaction** : Sandrine Gouhier - **Maquette** : Bruno Pommay - **Crédit photos** : Gilles Larvor, Service publications - **Imprimerie** : Public Imprim - **Publicité** : Médias et publicité - Tél. : 01 49 46 29 46 - **Distribution** : Régie des quartiers.



Ce logo dans Bezons infos rappelle que la ville de Bezons rejette l'accord général sur le commerce et les services (AGCS) qui prévoit la privatisation des services publics.



Le développement durable est une préoccupation de longue date pour Bezons. Désormais, les sujets liés à l'agenda 21, adopté en décembre 2012, seront identifiés dans votre magazine par ce logo. Retrouvez également l'actualité sur la page Facebook dédiée à l'agenda 21 de la ville.



Vouloir une Europe de paix et de solidarité

Bezons a commémoré le 97^e anniversaire de l'Armistice de la guerre de 14-18. Pour la première fois, les participants se sont rassemblés sur le parvis du nouvel hôtel de ville avant de rejoindre l'ancien cimetière où les gerbes ont été déposées, les discours prononcés. Le maire, Dominique Lesparre, a débuté son intervention par des mots d'Henri Barbusse : « *Ce serait un crime de montrer les beaux côtés de la guerre, même s'il y en avait !* » Guerre qui avait commencé 4 ans plus tôt, le jour des obsèques de Jaurès, le 4 août 1914. 28 pays y sont entraînés, 74 millions d'hommes sont mobilisés. 10 millions n'en reviendront pas, 20 millions seront blessés, 10 autres estropiés, laissant 9 millions d'orphelins et 4 millions de veuves...



« On meurt pour des industriels »

« *La Première Guerre mondiale fut une sale guerre, dans tous les sens du terme : dans sa barbarie comme dans ses motivations réelles. Elle fut une guerre capitaliste, a rappelé le maire. "On croit mourir pour la patrie et on meurt pour des industriels", comme Anatole France avait raison ! Encore aujourd'hui, la guerre reste l'occasion, pour les industriels, de profits exceptionnels.* »

Dominique Lesparre a fait le lien avec « *aujourd'hui, les plans de rigueur, les mesures d'austérité, les véritables saignées dans les dépenses publiques, la protection sociale, l'emploi et le pouvoir d'achat entraînent de nombreux pays dans la spirale de la récession. Sans parler d'un autre grave motif d'inquiétude : le retour dans certains gouvernements de l'extrême droite, comme au lendemain du traité de Versailles.* » Les mêmes choses qui avaient mené les nazis au pouvoir en Allemagne. « *Aussi, face à cette Europe des marchés qui engendre la misère, la guerre et la concurrence entre les peuples, devons-nous imposer une Europe de paix, de coopération, de solidarité et de progrès social.* »

C'est parti pour les « Coups de pouce »



Les clubs coup de pouce CLE (clubs lecture écriture) sont un dispositif de soutien à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture pour les enfants de CP, qui ne bénéficient pas d'un environnement familial propice aux apprentissages. Trois ateliers d'1 h 30 sont proposés aux enfants dans la semaine. Pour 2015-2016, 7 clubs sont ouverts, accueillant 35 enfants de 5 écoles élémentaires. Quatre d'entre eux sont cofinancés par la ville et le programme de réussite éducative de l'État (écoles Paul-Vaillant-Couturier, Victor-Hugo 1 et 2). Trois autres le sont par la ville, le PRE et l'Éducation nationale (écoles Marcel-Cachin et Paul-Langevin).

La soirée de lancement a réuni enfants, parents, enseignants en présence de Kévin Cuvillier, adjoint au maire en charge de l'école et des affaires périscolaires, de Madame Souiah, déléguée du préfet du Val-d'Oise et de Monsieur Quillévéré, coordinateur RASED (réseau d'aide spécialisée aux enfants en difficulté).



Jeunes diplômés



Une centaine de personnes a assisté à la soirée en l'honneur aux jeunes diplômés de Bezons. 53 Bezonnais ont ainsi pu fêter leur diplôme obtenu cette année. C'était le 20 novembre dernier à l'espace Aragon.



L'hôtel de ville bien accueilli

L'inauguration officielle de l'hôtel de ville et surtout les portes ouvertes qui ont suivi, ont montré tout l'intérêt que les Bezonnais portent à leur maison commune.

Le 31 octobre dernier, le maire, Dominique Lesparre, en présence du préfet du Val-d'Oise, et de très nombreux élus de Bezons et des villes voisines a très solennellement coupé le ruban inaugural. Après une visite des personnalités et des acteurs locaux, le nouvel hôtel de ville s'est ouvert en grand à la population. Vous avez été plus de 3 000 tout au long de la journée à découvrir les espaces d'accueil et la salle des mariages au rez-de-chaussée ou bien encore le salle du conseil ouverte sur la cité et le bureau du maire au second étage. Les premières impressions ont été très bonnes dans leur immense majorité.

Il vous attend désormais pour toutes vos démarches municipales au 6 avenue Gabriel-Péri, les lundis et jeudis après-midi (13 h 30-18 h), et les autres jours de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h (17 h le vendredi). Sans oublier le samedi matin de 8 h 30 à 12 h.

Vous pouvez joindre les services au 01 79 87 62 00.



À travers la ville

Les attentats qui ont frappé Paris et Saint-Denis le 13 novembre dernier ont provoqué l'état d'urgence qui s'est appliqué à Bezons.

Attentats : Bezons solidaire et vigilante



Au lendemain des attentats terroristes menés en région parisienne, le préfet du Val-d'Oise a fait appliquer des mesures de précaution dans le cadre de l'état d'urgence décrété par le président de la République. Ainsi les établissements publics municipaux (médiathèque, piscine et équipements sportifs, le marché) ont été fermés le temps d'un week-end. Le lundi suivant, le 16 novembre en début de matinée, nombre d'élus se sont rendus devant les écoles auprès des parents et des élèves. Le maire, Dominique Lesparre a appelé la population à participer à un moment de recueillement. 200 Bezonnais se sont rassemblés sur le parvis de l'hôtel de ville. Après quelques mots brefs, le silence de l'hommage a résonné à midi tapante. ■

Olivier Ruiz

Les mots du maire :

Mesdames, Messieurs,
Nous sommes rassemblés afin de rendre hommage aux victimes de ces crimes abominables et d'exprimer notre soutien à leurs familles.
Comment ne pas être bouleversés par cette montagne de haine ?
L'heure n'est pas aux commentaires, à la stigmatisation.
L'heure n'est pas à la polémique.
L'heure est au rassemblement et au recueillement.
Réaffirmons notre soif de vivre ensemble au sein de notre nation, de notre ville, solidaires et fraternelles.
Je vous invite à présent à observer une minute de silence.

Conseil municipal : première !

Le nouvel hôtel de ville accueillera sa toute première séance du conseil municipal le mercredi 9 décembre prochain à 21 h. Il se déroulera dans la salle située au centre du porte-à-faux et symboliquement ouverte sur la cité.

Hommage à Péri

Le 15 décembre à 18 h, Bezons honorer la mémoire du député de la circonscription Gabriel Péri. Il a été fusillé le 15 décembre 1941 par les Nazis au Mont Valérien. Rendez-vous est donné pour un dépôt de gerbes sur la stèle érigée à sa mémoire rue Maurice-Berteaux face au théâtre Paul-Eluard.



Soutien de Palestine. – Adel Barghouthi, le maire de West Bani Zaid, commune palestinienne avec laquelle Bezons entretient des liens étroits, a immédiatement fait parvenir à Dominique Lesparre cette lettre soutien, en français, qui condamne fermement ces actes.

Élections régionales

Liberté Égalité
Fraternité

En bref



Parc Mandela, square Langlois : inaugurations le 19 décembre

La deuxième tranche du parc Nelson-Mandela, rue Jean-Carasso au bord de la Seine, sera officiellement inaugurée le samedi 19 décembre à partir de 14 h. L'ensemble des Bezonnais, petits et grands sont conviés à participer aux animations prévues à cette occasion. Parallèlement, le square et le mail Marcel-Langlois, qui longe l'entrée du lycée, menant de la ville au parc Mandela, seront eux aussi officiellement inaugurés.

Rendez-vous donc le 19 décembre, sous réserve des consignes préfectorales d'application de l'état d'urgence.

Les élections régionales auront lieu les dimanches 6 et 13 décembre. Quelques changements sont à noter.

Rendez-vous aux urnes les 6 et 13 décembre

Le scrutin pour désigner les conseillers régionaux aura lieu les dimanches 6 et 13 décembre prochains. Les 17 bureaux de vote de la ville seront ouverts de 8 h à 20 h. Si plusieurs régions métropolitaines (Alsace, Champagne-Ardenne et Lorraine ; Aquitaine, Limousin et Poitou-Charentes ; Auvergne et Rhône-Alpes ; Bourgogne et Franche-Comté ; Bretagne ; Centre ; Corse ; Languedoc-Roussillon et Midi-Pyrénées ; Nord-Pas-de-Calais et Picardie ; Basse-Normandie et Haute-Normandie ; Pays de la Loire ; Provence-Alpes-Côte d'Azur) sont

touchées par la fusion, l'Île-de-France et ses 209 conseillers n'est pas concernée. Elles ne seront plus que 13 contre 22 auparavant.

Bureau 1 dans le nouvel hôtel de ville

À Bezons, l'arrivée du nouvel hôtel de ville et de l'école Angela-Davis change un peu la donne pour les électeurs des bureaux 1 et 2 principalement. L'hôtel de ville accueillera désormais ceux du bureau 1 (avant salle Henri-Weiler face à l'ancienne mairie) et la nouvelle

école ceux du bureau 2 (avant école maternelle Léon-Feix).

Ces nouvelles localisations ont également entraîné la permutation de certains électeurs qui rejoignent le bureau 1. Ces différentes modifications concernent environ 1 600 personnes. Toutes ont dû recevoir un courrier pour les informer ainsi qu'une nouvelle carte d'électeur. Figurent dessus le numéro et l'adresse du bureau de vote où elles doivent se rendre. ■

Olivier Ruiz



Médailleurs du travail

Le 17 novembre dernier, pour la première fois, la traditionnelle cérémonie des médaillés du travail était accueillie dans le nouvel hôtel de ville. 5 récipiendaires Argent (20 ans), 8 Vermeil (30 ans), 7 Or (35 ans) et 5 Grand Or ont été honorés par le maire, Dominique Lesparre, et des élus municipaux, avant un verre de l'amitié pris en famille.

À travers la ville

Le collège Gabriel-Péri étrenne cette année, en 5^e, la matière « informatique et création numérique ». Le but : réaliser un jeu vidéo. Vingt-quatre élèves, tous motivés, se réunissent deux heures le mardi pour mener à bien ce projet. Reportage en pleine séance scénario.

Des 5^{es} de Gabriel-Péri dans le monde du jeu vidéo

Les 5^{es} ne rateraient pour rien au monde leurs cours du mardi, de 15 h 30 à 17 h 30. Dans cette nouvelle option, les élèves créent un jeu vidéo de A à Z. Le projet fait appel à plusieurs matières : l'informatique, les maths, la technologie et le français. Certains toucheront même au codage.

L'expérience est menée par deux passionnés, Benoît Robert et Bruno Quintela, professeurs de technologie et maths, avec l'aide ponctuelle d'Aude Gérard, enseignante en français. « *Nous recherchons des innovations*, explique le principal, Marc Roullier. *Nous voulons des élèves acteurs et non consommateurs. C'est plus facile avec le numérique, un univers dans lequel ils baignent.* »

Atout supplémentaire, les présents, tous en 5^e mais dans des classes différentes, ont été choisis sur la base du volontariat. Et pour la première, pas de notation.



Un robot, six niveaux et de la motivation

Après avoir recueilli les idées, une histoire s'est dégagée. « *Il s'agit d'un monde post-apocalyptique. Un robot aimerait remonter le temps et corriger les erreurs du passé. Dans un premier temps, il doit trouver les pièces pour se réparer, récupérer de l'énergie pour se protéger et affronter des monstres, avant le combat avec un boss final* », résume Bruno

Quintela. Les élèves ont été répartis en six groupes, comme autant de niveaux du jeu. Tous sont séduits. Louis a déjà dessiné une carte codée avec des pièces pour le robot. Aude Gérard recadre le groupe : « *C'est bien mais il faut mettre de l'ordre. Le robot doit parler, sinon ça va être ennuyeux.* » Tous écoutent. « *Sans faire le fayot, les profs sont gentils* », glisse Ilias. Damien est lui « *curieux de voir comment se réalise un jeu vidéo* ».

Côté gent féminine, Lara est ravie car elle « *aime inventer* ». Mina adore « *les nouvelles technologies* ». Manon lâche, en toute franchise : « *J'apprends car je suis nulle en informatique* ». André est content : « *C'est bien d'avoir une matière où on s'intéresse à nous les jeunes.* » Résultat final en juin, avec, ils l'espèrent tous, un jeu abouti. Le nom reste pour l'instant à trouver. ■

Pierrick Hamon

Parking du Colombier : les travaux vont commencer

Retardé pour être mis en conformité avec la Loi sur l'Eau, le chantier du parking souterrain du Colombier va pouvoir démarrer début 2016. D'une capacité de 200 places, il remplacera le parking silo qui sera déconstruit ensuite. Les travaux sont prévus sur une année, avant la construction de 36 logements qui donneront à la fois sur le futur square du Colombier et la rue Jean-Jaurès.

Garder un espace vivable

« *Nous restituons l'offre de stationnement, notamment aux copropriétaires des résidences Clipper et Brassens, avec un parking situé en cœur d'îlot, moderne, aux normes personnes à mobilité réduite, avec un ascenseur*, précise Florelle Prio, première adjointe au maire et élue du quartier. *Ils bénéficieront d'un espace sécurisé. La déconstruction de ce dernier va améliorer l'image de notre entrée de ville, dans un espace où se trouveront*

désormais une belle résidence ainsi qu'une cité Ferrer réhabilitée et résidentialisée. » Pour accompagner au mieux cette transition, l'élue précise qu'« *un OPC (Ordonnancement, pilotage et coordination) Ingerop, assurera le bon déroulé des chantiers sur la zone, afin de garantir la cohérence et, surtout, de garder les lieux vivables pour les habitants et les salariés bezonnais. La ville est très attentive à cette problématique.* » ■

P.H.

Dans le nouvel hôtel, cinq Bezonnais ont trouvé un emploi en CDI... près de chez eux.

Le nouvel hôtel Ibis budget choisit de recruter des Bezonnais



En collaboration avec Pôle emploi, Ibis a trouvé les profils adaptés.

A hôtel bezonnais, employés bezonnais ! Pour Laurence Pereira, la directrice du flambant neuf hôtel *Ibis Budget* rue Michel-Carré, recruter localement était une évidence. Arrivée de Savoie début juin dans l'hôtel de 104 chambres encore en travaux, elle a ouvert fin juillet. Les cinq employés embauchés ont tous signé un CDI. « *Le développement économique de Bezons nous a permis de construire un nouvel hôtel en bord de Seine. Je trouve juste en retour d'embaucher localement* », explique Laurence Pereira. Et puis, « *ouvrir l'hô-*

tel avec une équipe connaissant Bezons et la région était une force. »

Très fière de l'équipe

Grâce à cette équipe dont elle se dit « *très fière* », Laurence Pereira a vite découvert le territoire. « *J'aurais pu le faire seule mais cela m'aurait demandé beaucoup plus de temps. Renseigner les clients efficacement est très important.* » La directrice de 35 ans, est une femme pragmatique. « *Quand on ne perd pas de temps dans les transports, on a plus de temps pour chez soi et plus de dis-*

ponibilité pour l'hôtel aussi. Se sentir bien optimise la performance professionnelle.

Un bon équilibre entre vie personnelle et vie professionnelle est nécessaire. » Elle cherche d'ailleurs à habiter à Bezons.

Comment Laurence Pereira a-t-elle recruté son équipe ? Avec Pôle Emploi tout simplement, à deux pas de l'hôtel. « *J'ai été très bien accompagnée par une équipe très dynamique et efficace avec qui je garde une très bonne relation. Pour des remplacements et des stages, nous avons un intérêt réciproque* », détaille la directrice. Quelles personnes recherchait-elle ? Des réceptionnistes de jour et de nuit, des personnes pour gérer le petit déjeuner. Le profil ? « *Des gens motivés ayant envie de travailler, avenants, accueillants, sachant s'exprimer correctement. 90 % du job, c'est le contact avec les clients. Pour la partie technique, je forme.* » ■

Dominique Laurent

Nicolas Siebert, conseiller Pôle Emploi, a sélectionné un important panel de candidatures pertinentes. Avec son adjoint, Laurence Pereira a ensuite consacré une journée à recevoir la trentaine de candidats. Ceux qui ont été retenus ont d'abord vécu une quinzaine de jours en immersion dans un hôtel *Ibis* à Courbevoie, sous l'égide de Pôle Emploi. Quatre d'entre eux n'avaient aucune expérience de l'hôtellerie ! Au bout de ce test grandeur nature avant embauche, la signature d'un CDI. Une stratégie gagnante. Les commentaires des clients sur Internet saluent unanimement la qualité d'accueil de l'équipe de l'hôtel *Ibis Budget* en bord de Seine.

SSI 2015 : un grand cru



La 18^e édition de la semaine de la solidarité à Bezons a proposé pas moins de six rendez-vous sur une dizaine de jours. Afrique, Grèce, Palestine, Nicaragua, Madagascar ont été visités à travers plusieurs thèmes : femmes, santé, alimentation, migration, l'eau.



SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DES ESPACES COLLECTIFS

SAEC aménage votre espace « Nature »

**Création et entretien d'espaces verts
Dallages - Murets - Voirie
Installation d'arrosage automatique**

361, route de Conflans - 95220 HERBLAY
Tél. : 01 34 15 39 01 - Fax : 01 34 15 49 51
Ligne directe : 01 34 15 59 99
Mail : contact@saec95.fr - Site : paysagiste-saec.com







Après les attentats du 13 novembre, les fêtes de fin d'année vont susciter une émotion toute particulière. Bezons vous propose de partager des instants de convivialité le samedi 12 décembre. Sur le parvis de l'hôtel de ville, et dans les quartiers auparavant, concert et animations seront l'occasion de réaffirmer les valeurs de solidarité et de paix que la ville prône depuis toujours.

encore pour faire vivre l'idéal républicain fait de liberté, d'égalité et, c'est encore plus important aujourd'hui, de fraternité. C'est ensemble que nous ferons face.

■ Se retrouver, partager... ■

Ensemble faisons face

Autour d'un plat, avec la famille, avec quelques amis ou des voisins, pendant les fêtes, savourez chaque moment avant d'affronter une année 2016 qui exigera plus d'engagement

À toutes et tous, Bezons Infos vous souhaite de passer d'excellentes fêtes de fin d'année. Nous nous retrouverons dès les premiers jours de janvier.

Olivier Ruiz
Rédacteur en chef



■ Nadia Aouchiche, conseillère municipale déléguée aux animations, a évoqué le programme des fêtes de fin d'année à Bezons qui culminera le samedi 12 décembre.

[SOUS

« Préserver ces moments de

Bezons Infos : Comment vont se dérouler les animations de fin d'année à Bezons ?

Nadia Aouchiche : Avant d'aborder le cœur du sujet, je voudrais dire que nous avons choisi de maintenir les animations prévues fin novembre et celles à venir en décembre sous réserve de l'autorisation préfectorale. Tout en restant vigilants, nous ne voulons pas céder à la peur que les terroristes tentent de nous imposer. Comme le maire, je veux répéter notre solidarité avec les victimes et leurs familles. Dans ce contexte, où tout est mis en œuvre pour nous diviser, il nous semble encore plus important de préserver des moments de partage comme les fêtes de fin d'année. Dans la ville pour tous, rassembler est une priorité. Il est bien de le réaffirmer à travers les moments qui font du bien. La solidarité, le vivre ensemble sont les valeurs de Bezons et des Bezonnais.

B. I. : Merci. Quel programme vous proposez-vous de partager ?

N. A. : S'il n'est plus possible de faire déambuler la parade, de nombreuses animations seront organisées. Après,



début décembre, la fête de la solidarité et les fêtes des crèches, celles adressées à toute la population auront lieu le samedi 12 décembre. Elles commenceront à 14 h 30 dans les trois quartiers de la ville. Menées par les centres sociaux, elles concernent tous les enfants. Ils seront invités à créer des décorations pour le « sapin des quartiers » installé à l'hôtel de ville. Il y aura également de la musique, du maquillage, du chocolat chaud, des

ateliers manuels ou encore des activités sportives selon le quartier. Le programme est affiché un peu partout à travers la ville.

B. I. : Quelque chose est-il prévu à l'hôtel de ville ?

N. A. : Bien sûr, pour la première fois, le parvis du nouvel hôtel sera mis à contribution ! À partir de 16 h 30, toute la population sera bienvenue. Pas mal de choses attendent petits et grands : l'espace photo avec le Père Noël, ses rennes et leur soigneur lapon et une boîte postale pour les lettres qui lui sont adressées. Des malleuses déambuleront ainsi qu'une troupe de théâtre « Les Colporteurs de fables » à l'attention des plus jeunes. Barbe à papa et chocolat chaud seront offerts pour nous réchauffer et on procédera à la décoration du « sapin des quartiers ».

B. I. : Comment se finira la journée ?

N. A. : En musique ! La troupe *Black Harmony Gospel Singers*, composée de six choristes, interprétera ses chants traditionnels, des morceaux pop et même quelques airs des productions *Disney* bien connus des en-

Deux temps rythmeront la journée du 12 décembre. Rendez-vous dans votre quartier dès 14 h 30. Toutes ces animations s'adressent bien entendu à toute la population.

Fêtes de fin d'année : animations sur les quartiers

RESERVE]
partage »

fants. Ce concert débutera à 18 h sur le parvis de l'hôtel de ville. J'espère que les Bezonnais seront nombreux à profiter de ces animations, qu'ils ont autant envie que les élus de se retrouver pour partager ces instants tous ensemble. Plus que jamais nous en avons besoin. ■

Propos recueillis par Olivier Ruiz

De 14 h 30 à 16 h : animations sur les quartiers

Au centre social La Berthie (27 bis, rue de La Berthie) : création de décorations pour le sapin des quartiers installé sur le parvis de l'hôtel de ville ;

Au centre social Rosa-Parks (6, rue Camille-Desmoulins) : atelier « La lumière et la Récup' » et création de décorations pour le sapin ;

Au centre social Robert-Doisneau : maquillage, chocolat chaud, atelier manuel, activités sportives et pour la jeunesse.

À partir de 16 h 30 : animations sur le parvis de l'hôtel de ville

- Espace photos avec le Père Noël
- Rennes et leurs soigneurs lapons
- Maquilleuses en déambulation
- Chalets, chocolat chaud et barbe à papa
- Boîte aux lettres du Père Noël
- Décoration par les familles des sapins des quartiers.

18 h : concert avec « Black Harmony Gospel Singers »

Mêlant chants traditionnels, chansons pop et classique de *Disney*, les six choristes de la troupe *Black Harmony Gospel Singers* feront swinguer les petits et les grands sur le parvis de l'hôtel de ville. ■

O. R.



Tacko Timera-Touré, présidente de l'Association des femmes africaines de Bezons (Afab), spécialisée en cuisine et basée au Val-Notre-Dame, propose un repas de réveillon. Les instructions du chef pour se régaler.

Un menu africain pour Noël

Pour faire ses courses, le marché « Au temps des Cerises » rue Maurice-Berteaux - semble tout indiqué.

Entrée

« Salade composée »

- * Salade verte
- * Carottes râpées
- * Betteraves rouges
- * Œufs durs
- * Concombres

Préparer, à côté, une vinaigrette (vinaigre, moutarde, huile, sel, poivre)

Plat

Le « Firire » (poisson frit)

« C'est un plat servi dans les grandes occasions en Afrique, notamment au Sénégal d'où je viens, mais aussi au Mali et en Mauritanie. »

Pour 4 personnes

- * 2 dorades roses : faire frire à l'huile 30 minutes
- * 400 gr de patates douces : faire frire à l'huile 30 minutes
- * 250 gr de bananes plantain : faire frire à l'huile 30 minutes

Préparation de la sauce

Mixer les ingrédients suivants : 1 oignon, 2 échalotes, 2 tomates fraîches ou en boîte, poivre et piments frais. Faire chauffer le tout à feu doux.

Disposer les poissons et légumes dans un plat, napper avec la sauce.

Dessert

« Salade de fruits »

- * Mangues
- * Goyaves
- * Oranges
- * Ananas
- * Papayes

Couper les fruits en morceaux, ajouter du citron vert et du sucre vanillé, mélanger le tout. Servir frais.

Bon appétit et joyeuses fêtes ! ■

P. H.



Le nouvel hôtel de ville sera mis en scène pour illustrer les vœux 2016 de la ville. Il a été photographié par Michel Séméniaiko.

L'hôtel de ville source d'inspiration pour la carte de vœux

Le photographe Michel Séméniaiko connaît déjà Bezons pour y avoir exposé en 2011 lors de la biennale d'art plastiques REV'arts. Il avait également à l'occasion travaillé avec des lycéens bezonnais.

Extérieur nuit

C'est son travail de plasticien nocturne qui a séduit la ville. Le 26 octobre dernier, à la nuit tombée, les clés de l'hôtel de ville lui ont donc été confiées. Il a mis en lumière le bâtiment, le « repeignant » avec des projecteurs, fidèle à son style, pour le fixer sur la pellicule (numérique) de son appareil photo. Sept personnes ont été mobilisées pour permettre le travail de l'artiste à l'extérieur ainsi qu'à l'intérieur. C'est donc une « nuit chromatique » dont il a le secret qui sera le thème visuel des vœux 2016. À découvrir le mardi 29 décembre dans tous les panneaux d'affichage de la commune. ■

Olivier Ruiz



À votre avis

Comment passez-vous les fêtes de fin d'année ?

Eliliane Marcéllus-Michel, deux enfants

Nous passons Noël en famille avec un repas spécial, qui sort de l'ordinaire. Pour le Jour de l'An c'est différent : je sors ! La fin de l'année est une période que tout le monde attend, et les enfants tout particulièrement. Pour moi aussi c'est important : les décorations partout, l'année qui change, l'ambiance est très particulière. Mes deux enfants aiment les semaines avant Noël. Je les emmène à La Défense, il y a beaucoup d'activités et d'animations, nous en profitons assez souvent. Ça nous plaît beaucoup. Même sans les enfants j'irais ! Évidemment, ils attendent des cadeaux. Les enfants ont tendance à réclamer beaucoup trop de choses. Si j'ai de l'argent à dépenser je fais un peu de shopping. Même sans argent, je trouve ça agréable Noël. Les cadeaux pour les enfants se font en fonction des moyens. De toute manière, j'aime beaucoup les vitrines. Elles sont très belles à cette époque de l'année.



Angeline Lebeau, 65 ans

Pour moi Noël est d'abord une fête familiale, un moment de retrouvailles avec mes enfants et mes petits-enfants. Nous sommes loin les uns des autres. La famille se retrouve au grand complet. C'est important pour moi. Pour le repas, chacun apporte quelque chose. À Madagascar, quand j'étais enfant, nous ne fêtions pas Noël. Des voisins français le célébraient. Mais nous n'avions pas compris alors d'où venaient les cadeaux. Nous avons essayé, sans succès bien sûr. Je croyais vraiment au Père Noël à cette époque ! À partir de notre arrivée en France, nous avons toujours fêté Noël pour nos enfants. Nous fêtons également le Nouvel An. J'aime beaucoup cette période. Noël change la vie quotidienne. Les décorations sont merveilleuses. Nous allons aux Champs-Élysées pour les lumières. J'aime beaucoup les animations dans les espaces publics et les magasins. Et puis je suis née un 25 décembre, alors !



Nicolas Rodriguez, 21 ans

Nous fêtons Noël en famille avec mes parents, très simplement. Rien de spécial ! Mais, même si la bûche n'est pas mon dessert préféré, je n'imaginais pas Noël sans. Le Jour de l'An, c'est plutôt une petite soirée à l'extérieur. Noël a une dimension religieuse, c'est la naissance de Jésus. Je suis pour ma part sans religion. Mes parents et ma petite sœur ont des convictions religieuses différentes les unes des autres. Mais on en profite pour un moment ensemble, se faire des cadeaux si on peut. S'il n'y a pas de sous, ce n'est pas un drame. C'est le geste qui compte. L'aspect commercial des fêtes ne me dérange pas. C'est comme ça. Et puis tout le monde est gagnant. Nous faisons plaisir à nos proches et les commerçants travaillent. Aujourd'hui mes parents ne font plus de sapin à la maison. Si un jour j'avais des enfants, je pense que j'en ferais un ! Noël, c'est pour moi de beaux souvenirs d'enfance.



Recueilli par Dominique Laurent



■ Roger Carré porte ses 89 printemps avec une jeunesse étonnante, étourdissante. Il raconte sa vie à travers non pas un mais plusieurs ouvrages.

Roger Carré

La vie à pleines dents

Roger Carré est né le 31 mai 1926 sur les terres à l'époque maraîchères de Croissy-sur-Seine. Son breton de père, François dit « Chinot », avait atterri là pour échapper à la misère. Rattrapé par la maladie, il laisse la charge de famille à son aîné. À 14 ans, Roger se met au travail pour ses parents, ses deux frères et sa sœur. Aujourd'hui encore, il peut égrener les spécialités qu'il vendait à l'épicerie avec une voix forte et claire. Il sera chauffeur-livreur, et fera l'essentiel de sa carrière à l'ARC : Approvisionnement rationnel des collectivités qui est basé à Bezons. Une carrière faite d'ascension sociale : « *je suis entré en bas de l'échelle. Mais j'ai une âme de vendeur et j'ai un baratin qui fonctionne. J'ai terminé directeur commercial de l'ARC. J'étais le bras droit du patron* ».

«
Mari, père de 4 enfants,
directeur commercial
et cycliste...
»

Bezons en 1962 quand ils font construire leur pavillon rue Victor-Hugo. Quand il parle d'elle, elle semble toujours à ses côtés, sa voix est tendre, son regard amoureux.

44 ans en selle

Avec une carrière bien remplie, une grande famille, il a trouvé le temps de voyager et de faire du vélo. « *J'ai passé 44 ans en selle ! D'abord pour suivre mon fils Lionel qui marchait bien. Mais je lui ai dit de ne pas aller trop loin...* », se souvient-il en montrant le vélo d'appartement qui orne son bureau ou son ancien « biclou » de route dans son garage. Entier, il a présidé le club de l'Espérance de Sartrouville pendant 5 ans.

À 89 ans, ni son énergie ni son « baratin » ne s'épuisent. Aussi avec Anabelle Boissard*, biographe familiale, il a décidé d'écrire, ce n'est pas son coup d'essai**, son histoire. « *Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, c'est pour eux que je fais ça* ». Et comme il ne fait rien à moitié, il fait ça en plusieurs livres. Le premier sur le parcours de son père « Lui, Chinot », est paru aux Éditions Scripta. Les suivants tourneront autour de Mado et de lui. ■

Olivier Ruiz

66 ans de mariage, 4 enfants

Sa jeunesse traverse la seconde guerre mondiale et croise Madeleine. « *J'allais apprendre à danser dans un bal de Saint-Germain* ». Le 26 juillet 1947, il épouse « Mado » et « *sa voix fantastique* ». Une aventure de 66 ans qui leur donnera « *deux gars, deux filles, 13 petits-enfants et 10 arrières petits-enfants* ». Leur histoire s'enracine à

*Anabelle Boissard : iletaitunefoismavie.fr

**Roger Carré a écrit en 1987 « *Moi l'arrosoir* », une nouvelle publiée dans un recueil de la médiathèque Maupassant, en forme de métaphore de ses origines.



La danseuse Ana Pi a proposé une conférence dansée au théâtre Paul-Eluard. Deux représentations étaient dédiées aux collégiens et lycéens.

Heureuse(s) rencontre(s) au TPE

Découvrir les danses urbaines à travers une conférence, ça ne paraît pas très attrayant. Encore moins pour des élèves de collège ou de lycée. Et pourtant... Quand l'exercice se transforme en spectacle, il devient accessible et même agréable. « *C'est la première année*, explique Caroline Druelle, la directrice du TPE, *que nous proposons de tels rendez-vous. Ana Pi nous offre un véritable tour du monde des danses urbaines qu'elle montre sur scène. Mieux qu'une conférence illustrée, c'est de l'histoire de l'art qui est transmise.* » Un pari gagnant puisque près de 300 élèves et leurs enseignants ont

assisté aux représentations programmées en après-midi. « *C'est un horaire que nous développons pour différents spectacles pour que les scolaires en bénéficient plus facilement.* »

Savoirs-faire et savoirs-être

Les collégiens d'Henri-Wallon ont saisi cette opportunité. « *Nous avons été sollicités par le TPE*, précise Benoît Kheloui, directeur adjoint de la SEGPA (section d'enseignement général et professionnel adapté). *Les élèves de 3^e ont ainsi pu découvrir les coulisses du cinéma et du théâtre ainsi que les métiers qui font la culture. Aujourd'hui, ce sont les 5^{es} qui assistent à un spectacle.* »

L'orientation est importante dans cette filière pour les élèves en difficulté scolaire qui sont 14 par classe et ont des enseignants spécialisés en maths, français et histoire-géographie. « *Nous leur donnons des idées pour l'avenir professionnel mais aussi pour leur permettre de se construire une posture de spectateur, d'approcher le spectacle vivant. Nous travaillons sans cesse sur les savoirs-faire et les savoirs-être.* »

Comme avec les familles ou les écoliers, le TPE multiplie les heureuses rencontres avec les Bezonnais, au service de la culture pour tous. ■

Olivier Ruiz

19

Les fidèles de la médiathèque Maupassant entreront dans une nouvelle dimension, en décembre dans le cadre de « Cliquez sur place ».

Plongez dans l'univers virtuel

Les smartphones, via leurs applications, proposent aujourd'hui un accès infini au monde virtuel. Pour défricher ces possibilités, Marion Tessier, la référente multimédia et ludothèque à la médiathèque, a préparé un programme autour de la réalité augmentée et virtuelle, dans le cadre de « Cliquez sur place ». L'occasion de découvrir, en s'amusant, un mois durant.

« La réalité virtuelle est une expérience numérique en immersion où la personne interagit avec une machine, explique Marion Tessier. Quant à la réalité augmentée, elle se définit comme une intervention numérique, en temps réel, par le biais d'un ordinateur, d'une tablette ou d'un smartphone. »

Coloriage animé et casque 3D

Tout commencera le 12, par une intervention de l'association *RApro* sur la

réalité augmentée. Au menu, conférence et démonstrations dans la galerie rouge. Rendez-vous ensuite le 16, galerie rouge, pour venir tester l'application *Quiver* (lire ci-contre).

La semaine se terminera le 19. Le matin, par le rendez-vous tablettes pour découvrir des applications (gratuites ou payantes) et, l'après-midi, par une séance d'*Oculus Rift*. Ce casque 3D offre des sensations inédites à ses utilisateurs, comme monter virtuellement dans un grand huit, par exemple. La machine, encore onéreuse, tend à se démocratiser. C'est en tout cas l'occasion d'essayer. « Beaucoup de personnes sont persuadées que ces objets et applications sont du gadget, sourit Marion Tessier. Pourtant, ils offrent des possibilités nouvelles dans la vie quotidienne. » ■

Pierrick Hamon



L'application du mois de la médiathèque

Quiver

Quiver est une application de coloriage en réalité augmentée, disponible sur iOS et Google Play.

L'idée ? Téléchargez vos coloriages depuis le site Internet de l'application, laissez vos enfants (ou vous-même) les colorier, puis flashez le dessin avec votre tablette. Et hop, le coloriage prend vie en trois dimensions. Le personnage bouge, parle parfois, et vous pouvez interagir avec. C'est drôle, c'est ludique et c'est une très bonne appli pour expliquer la réalité augmentée aux enfants. Attention toutefois, si l'application et le pack de base sont gratuits, certains coloriages sont payants. Les coloriages disponibles sont souvent mis à jour. Et, si vous pouvez trouver des dessins assez basiques (un petit garçon qui joue au foot, des animaux...), des thématiques sont souvent mises en avant. Elles correspondent à des fêtes (Halloween par exemple) ou à d'autres événements (le très beau pack payant thématique sur le Népal en soutien aux sinistrés, un focus sur la faune et la flore de la Nouvelle-Zélande...).

Si vous n'avez pas de tablette ou que vous voulez découvrir cette application avec d'autres personnes, venez l'essayer avec nous, le **mercredi 16 décembre de 14 h à 18 h 30, à la médiathèque**. Dès 5 ans, entrée libre et gratuite. ■

Marion



En décembre, à Maupassant

Exposition

Du 1^{er} au 30

Exposition artothèque des œuvres du collectif des plasticiens.

Attention ! La direction de l'action culturelle a assoupli les conditions d'emprunt des œuvres dans le cadre de l'artothèque. Dorénavant, toujours à l'accueil, les visiteurs peuvent consulter le catalogue. Les plasticiens ont fourni chacun une œuvre

à format unique, plus petit. Plus question d'attestation, ni de convention. L'emprunt se réalise désormais comme pour un livre, un dvd ou un cd.

Animations

« Cliquez sur place »

Semaine spéciale « réalité augmentée et réalité virtuelle », du 12 au 19

Lire ci-dessus.

Les animations sont gratuites. Pensez

à réserver vos places par téléphone, du mardi au samedi, ou directement sur place. ■

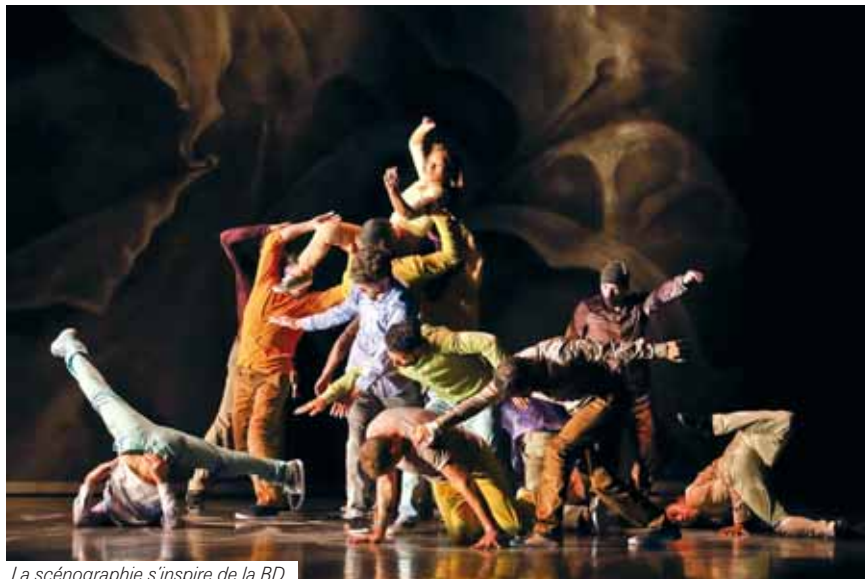
Médiathèque Maupassant

64, rue Édouard-Vaillant

Tél. : 01 79 87 64 00

Blog : <http://mediatheque.ville-bezons.fr>

Horaires d'ouverture : mardi (14 h-20 h), mercredi (14 h-18 h 30), vendredi (14 h-18 h 30), samedi (10 h-18 h 30).



La scénographie s'inspire de la BD.

Photo : Michel Cavalea

Kader Attou, la compagnie Accrorap et le centre chorégraphique national de La Rochelle proposent un ballet urbain et contemporain qui célèbre avec grâce le collectif. Rendez-vous le 12 décembre au théâtre Paul-Eluard.

Opus 14 : L'humanité dansante

Un spectacle de hip-hop ? Oui mais pas seulement ! Avec *Opus 14*, la danse à l'énergie brute devient poétique, lente, fragile, sensuelle...

Loin de la performance. Il s'agit davantage d'un ballet urbain et contemporain.

16 danseurs doués

Sous le signe du rythme et de l'humain, seize danseurs, tous plus doués les uns que les autres, chacun dans sa spécialité (break, street jazz, smurf...), en totale cohésion, mettent en avant une société en déliquescence.

L'homme est en guerre mais, en guerre contre la machine, en guerre contre le système et n'est plus en guerre contre l'homme lui-même.

La voix de Caruso

L'énergie dispensée par ce ballet est aussi communicative que l'émotion portée par la voix de Caruso, dans le tableau final. La romance de « Nadir des Pêcheurs de perles » de Georges Bizet, hantera pour quelques temps la mé-

moire des spectateurs. Une musique originale, une scénographie qui s'inspire de la BD. Le hip-hop s'inscrit ici, dans le répertoire, dans l'histoire de la danse avec fougue et virtuosité. ■

O. R.

Opus 14

Kader Attou, compagnie Accrorap, CCN La Rochelle.

Samedi 12 décembre, 20 h 30.
TPE – 162 rue Maurice-Berteaux.
Tél. : 01 34 10 20 20.

Spectacle « Parents en récré, enfants en ateliers ! »

C'est la récré pour les parents qui peuvent venir au spectacle en toute tranquillité et créatif pour les enfants âgés de 4 à 11 ans qui pendant ce temps-là participeront à des ateliers.

Ciné-rencontre

Mercredi 2 décembre « Le bouton de Nacre »

Le TPE organise un ciné-rencontre le mercredi 2 décembre autour de la projection du film de Patricio Guzman « Le bouton de Nacre ».

Oscar Castro, exilé chilien en France depuis 1974, participera aux débats. Acteur, metteur en scène, il est également directeur du théâtre d'Aleph (<http://www.theatrealeph.com>).



**En décembre
au TPE**

« It's going to get worse and worse and worse, my friend »

Habituée des scènes internationales, la flamande Lisbeth Gruwez est, depuis quelques années, passée maître en l'art de la chorégraphie et compose ici un solo magnétique d'une précision d'orfèvre autour du sujet original de l'analyse du discours des grands orateurs. Les références sont multiples ! Des chefs d'états charismatiques... à la force de persuasion et de folie latente des dictateurs... en passant par la capacité de manipulation d'évangéliste, le public se laisse happer par l'intonation d'une voix, la bienveillance d'un geste, l'emballage de l'orateur.

Pour aborder un tel sujet et nous captiver une heure durant, vêtue de son impeccable costume noir et blanc, l'actrice et danseuse Lisbeth Gruwez avec un sens de la métamorphose rare, les troublantes contradictions du discours et du mouvement.

Lisbeth Gruwez, compagnie Voetvolk.
Mardi 1^{er} décembre 21 h (à la place du 4 février initialement prévu).

Tant'Amati (Tant aimés) Mardi 8 décembre

À la lisère du théâtre et de la danse... Erika Zueneli, chorégraphe sensible aux absurdités du genre humain, pose un couple dans l'espace et l'observe du coin de l'œil, entre deux glissements du temps. Ils traversent, sans plus d'histoire et pendant mille instants pareils, l'espace d'un appartement, comme on traverse une vie sans la voir. Plutôt que de chercher à tout comprendre, c'est le genre de pièce où le spectateur sera libre d'inventer sa propre histoire afin de la faire résonner au cœur de son intimité et de ses jardins secrets. Une comédie domestique, ironique, douce-amère fait de croisements et de « pas de deux ». Ce spectacle a reçu le Prix de la Critique belge francophone en 2014.

Erika Zueneli avec Sébastien Jacobs, Compagnie l'Yeuse.

Mardi 8 décembre, 20 h 30.

TPE

162, rue Maurice-Berteaux
Tél. : 01 34 10 20 20

L'école de musique et de danse (EMD) présente une soirée musicale le vendredi 4 décembre. Rendez-vous à 20 h 30, au théâtre Paul-Eluard.

Premier concert pour l'EMD



Élèves et professeurs ont travaillé dur pour vous proposer le concert le plus abouti possible. Et souvenez-vous, se cultiver, c'est résister.

Si le cœur vous en dit, votre soirée du vendredi 4 décembre prochain sera « jazzy ». Et du jazz local puisque ce sont trois œuvres écrites par des professeurs de l'école de musique et de danse du conservatoire d'Argenteuil, rassemblés au sein de la formation SEN Trio. Elles seront interprétées par l'ensemble de clarinettes Argenteuil-Bezons. Les compositeurs, François Creamer, clarinettiste, Vincent Limouzin, vibraphoniste, et Jean-Luc Ponthieux, contrebassiste, se sont mis au défi d'écrire ces morceaux avec deux objectifs :

laisser toute sa place à l'improvisation et permettre aux élèves des trois cycles de les jouer. Ces derniers ont pu travailler lors des 6 master classes organisées par le SEN Trio.

Orchestre et accordéons

Dirigés par Claire Demouveau et François Creamer, ils joueront également « Taraf », hommage à la musique d'Europe de l'Est. La soirée se poursuivra avec « Arlequin » par Vincent Limouzin, une valse mêlant là encore l'écrit et l'improvisé. L'orchestre de l'EMD prendra lui la direction de l'Amérique avec

des extraits de « Porgy and Bess » (Gershwin). Les accordéons des Triolets rendront, eux aussi, hommage au compositeur américain avec un extrait de « Rhapsody in blue » et des chansons d'avant-guerre.

Élèves et professeurs vous donneront sans aucun doute de quoi passer une bien agréable soirée le 4 décembre prochain. ■

Olivier Ruiz

Réservations : EMD
26, rue Maurice-Berteaux
Tél. : 01 30 76 25 09.



Les Pass sportif et jeunesse offrent aux jeunes un beau panel d'activités pendant les fêtes, du 21 au 31 décembre. Demandez le programme !

Pass : les jeunes gâtés pour les vacances de Noël

Pass sportif

Deux stages, un par semaine, au lieu d'un la première semaine. Le service municipal des sports (SMS) distribue les cadeaux avant l'heure.

Du lundi 21 au jeudi 24 décembre

Stage ouvert pour 24 jeunes de 11 à 17 ans. Rendez-vous, tous les jours, à 13 h 30, au gymnase Pierre-de-Coubertin.

Programme prévisionnel : roller, hockey, step et sortie bowling-billard à Franconville.

Tarif : 6,32 euros.

Du lundi 28 au jeudi 31 décembre

Stage ouvert pour 16 jeunes de 11 à 14 ans. Rendez-vous, tous les jours, à 13 h 30, au gymnase Pierre-de-Coubertin.

Programme prévisionnel : handball, badminton

et gymnastique, et pour terminer tous les jours, futsal. Sortie au Laser Quest de Cergy.

Tarif : 6,32 euros.

Inscriptions dès le 7 décembre auprès du SMS - accueil 2 - hôtel de ville - 6, avenue Gabriel-Péri - Tél. : 01 79 87 62 80. En plus du dossier, fournir un certificat médical et une attestation d'assurance.



Pass jeunesse

Ouvert à 24 jeunes de 11 à 17 ans. Pas de division entre les 11-13 ans et les 14-17 ans pendant ces vacances.

Du lundi 21 au jeudi 24 décembre et du lundi 28 au jeudi 31 décembre

Sports collectifs avec les éducateurs sportifs du SMS, activités culturelles et quelques sorties (cinéma, patinoire...).

Inscriptions, dès le 8 décembre au SMJ

39, rue Villeneuve

Tél. : 01 79 87 64 10.

Programme détaillé sur www.ville-bezons.fr

P.H.

23



Enfiler le kimono, à l'USOB judo, c'est désormais possible à partir de trois ans. La section a ouvert, à la rentrée, une nouvelle catégorie. Présentation d'un club dynamique, tourné vers l'apprentissage dès le plus jeune âge.

Judo : la section s'ouvre aux tout-petits



tissent le cours. Dès les benjamins, en plus des challenges, les judokas peuvent participer aux districts et championnat du Val-d'Oise.

Ceintures noires et stages à l'extérieur

Loisir ou compétition en FFJ, personne n'est bridé. « La section adultes (elle, en FSGT), dès 14 ans, n'est pas très étoffée. Il reste de la place », invite Pascal Honoré. Les « grands » comptent cinq ceintures noires dans leur rangs. Quatre passent leurs katas pour atteindre le même objectif. À noter que les jeunes, soucieux de progresser, peuvent s'inscrire à une semaine de stage sportif habituellement à l'extérieur. Cette année, ce sera à domicile car le club accueille Szekszárd, ville hongroise jumelée. L'an prochain, il devrait aller en Hongrie. Côté animations, la section propose un goûter de Noël et une galette des rois. Lors de l'assemblée générale, le bureau a été reconduit (président, José Nodin ; trésorier, Michel Honoré ; secrétaire, Fabrice Léonard). ■

Pierrick Hamon

Pratique.

Inscriptions et renseignements.
USOB - maison Nelson-Mandela
44, rue Francis-de-Pressensé
Tél. : 01 30 76 10 19,
www.usob-judo.fr et page Facebook.

L' « éveil moteur judo » permet aux petits, dès 3 ans, d'avoir une première approche de ce sport. Sans encore combattre, ils développent leur coordination, à travers divers ateliers. « Nous nous sommes inspirés de ce qui se faisait dans les écoles, le judogi (kimono) en plus », explique Pascal Honoré, un des entraîneurs. Sont proposés : des petits parcours, des jeux avec des ballons et des ceintures de judo, mais aussi puzzles et memory. Les bouts de chou s'éclatent, de 17 h 30 à 18 h 15, tous les lundis soir, au dojo, salle André-Frassin. Cette création fait suite à une forte demande.

« Cette saison, Jonathan (Bellin-Robert) est à temps plein sur la section avec moi. C'est plus facile et ça permet à tout le monde de ne jamais s'ennuyer », se réjouit Pascal

Honoré. Le binôme se répartit les catégories d'âges en deux groupes. Bien pratique. Le club, toujours aussi populaire, totalise plus de 240 adhérents. « Nous abordons le vrai judo à partir de cinq ans. Tous les cours sont mixtes. Je m'occupe de ceux qui sont passés par les tout-petits et les babys. Pascal se charge des débutants. C'est plus sympa pour tous d'avoir ces deux groupes pour éviter les différences de niveaux », indique Jonathan Bellin-Robert.

Dans la catégorie la plus fournie, les 6-7 ans, ils sont une cinquantaine sur le tapis. Ensuite, les choses sérieuses commencent. Dès 9 ans, les plus demandeurs peuvent participer aux quatre challenges de l'année. Le club propose, en plus des cours en groupe, un entraînement spécifique, voire individualisé. Là encore, Pascal et Jonathan se répar-

Définir son projet professionnel, être coaché pour réussir un entretien et passer devant des recruteurs. Le service municipal de la jeunesse (SMJ) et la Mission locale Argenteuil-Bezons proposaient ce défi à six jeunes. Retour sur cette première session encourageante.

Des jeunes entraînés pour décrocher un job

Les 9, 10, 16 et 18 novembre, cinq garçons et une fille, entre 19 et 22 ans, ont participé à des ateliers emploi, dans les locaux de la Mission locale, allée des Tournesols.

Le matin, c'était séance collective, l'après-midi, entretiens individualisés. En guise de conclusion, les jeunes ont participé le 26 novembre à un « Café contact », à l'hôtel Kyriad. Ils ont rencontré des employeurs du territoire, dans différents domaines (vente, hôtellerie, service à la personne...).

Marthe Prud'homme, conseillère en développement personnel, a animé la session, aidée par Quentin Grüber, référent politique de la ville au SMJ, et Hamid Aalil de la Mission locale. « *Le but était de leur redonner confiance et de bien définir leur projet professionnel. Ils ont appris à mieux se connaître et à ne pas se jeter à corps perdu dans leur recherche d'emploi, sans préparation,* souligne la formatrice. *J'ai senti des jeunes*

motivés, avec l'envie de voir aboutir leur projet. Nous les avons informés des démarches à faire. Aller au contact des entreprises, utiliser le PIJ, la Mission locale. »

Prendre conscience de ses qualités et ses défauts

Novices pour la plupart dans la recherche d'emploi, les jeunes ont tiré des bénéfices de ces quatre jours. Delphine, 22 ans, bac pro en poche, souhaitait décrocher un job de vendeuse en magasin. La demoiselle avait déjà une petite expérience sur le CV de vendeuse en prêt-à-porter, animatrice et hôtesse de caisse. « *Je suis contente car j'ai pu échanger avec les autres. J'ai modifié mon CV, refait une lettre de motivation. J'ai pris conscience de mes qualités et travaillé mon point faible, la gestion du stress.* » Le groupe a en effet mis en application des conseils de respiration.

« *Les jeunes ont vu que chercher un emploi*

ne s'improvisait pas, se satisfait Quentin Grüber. *Si on leur a apporté cette réflexion, c'est gagné.* » Prochaine session les 30 novembre, 2, 7 et 9 décembre. ■

Pierrick Hamon



La jeunesse et le sport, en bref

Bourses jeunes : une chance à saisir

La ville propose des bourses aux jeunes de 16 à 25 ans, pour des projets individuels ou collectifs, avec des objectifs professionnels, diplômants (exemple Bafa...), humanitaires ou sociaux. Les jeunes intéressés se présentent au SMJ pour prendre rendez-vous et exposer leur projet. Le service l'étudie. S'il est éligible, il passe devant une commission (élu, agent municipal et un membre de la Mission locale si le jeune y est suivi). Cette dernière donne (ou non) son feu vert. L'indemnité allouée peut aller jusqu'à 500 euros. (Elle ne couvre pas forcément tous les frais). Renseignements au SMJ - 39, rue Villeneuve - Tél. : 01 79 87 64 10.

Animations de quartier : le calendrier de décembre Agriculture (Masson, Delaune, Colomb, Brigadières)

Mercredi 2, patinoire Colombes ; samedi 5, atelier « mode et customisation » ; mercredi 9, stage hip-hop, salle Rosa-Parks ; samedi 12,

spectacle hip-hop Kader Attou au TPE ; mercredi 16, après-midi « mode et santé » au CMS ; samedi 19 décembre, atelier « mode et customisation ».

Chênes-Val-Notre-Dame

Mercredi 2, atelier photo ; samedi 5, sport ; mercredi 9, cinéma au TPE ; samedi 12, spectacle hip-hop Kader Attou au TPE ; mercredi 16, goûter-débat sur un sujet de société ; samedi 19, atelier paint-ball à Cergy.

Activités réservées aux 11-17 ans. Inscription (autorisation parentale obligatoire) au SMJ, pour les jeunes des Chênes-Val au centre social La Berthie (27 bis, rue de La Berthie - Tél. 01 30 25 55 53), pour ceux de l'Agriculture, au centre social Robert-Doisneau (24, rue Mozart - Tél. : 01 30 76 61 16).

Des longueurs pour le Téléthon

Le samedi 5 décembre, de 8 h à 20 h, l'USOB triathlon organise une épreuve de natation à la piscine Jean-Moulin pour le

Téléthon. L'objectif pour les participants est de faire le plus de longueurs possibles. Les distances seront additionnées à la fin de la journée. Chaque nageur pourra faire un don dans une urne placée en bord de bassin. Les recettes seront reversées à l'AFM.

Triathlon : les Bezonnais au sommet

Benjamin Combe et Anabela Richard ont remporté le trail de Corneilles, le 26 septembre. Au *run and bike* de Houilles, le 8 novembre, le duo Benjamin Combe et Cyril Galtié a fini 2^e sur 15 km.

Des boulistes rois de France

La paire, Alain Glotin et Alexandre Litardier, de l'USOB pétanque, a été sacrée championne de France FSGT en doublette vétérans, en septembre.

Assemblée générale

L'assemblée générale de l'USOB aura lieu le vendredi 11 décembre, à 19 h au siège. ■

Rassemblement Pour Bezons UDI-LR-MODEM-NI

Unis, fiers et debout pour la République !

Notre pays a été lâchement attaqué, le 13 novembre dernier. Nos pensées vont d'abord aux victimes mais aussi aux forces de l'ordre et de secours qui se sont montrées exemplaires. Même si nous devons abandonner certaines de nos libertés, nous ne baisserons pas les bras ! Nous resterons unis derrière nos principes de Liberté, d'Egalité et de Fraternité tout en combattant sans relâche ceux qui veulent détruire l'Humanité.

Désormais, garantir la sécurité de tous est une priorité. Voilà pourquoi nous luttons pour créer notre police municipale !

Vive la France ! ■

Alternative citoyenne Groupe des élus communistes, Front de gauche et citoyens

Prenons les bonnes décisions

Après les attentats de Charlie, le 13 novembre, nous avons subi une nouvelle épreuve. Des fanatiques prenant pour cible des innocents et les valeurs fondamentales de notre République : **Liberté, Egalité, Fraternité**. Plus que jamais, nous devons les défendre, les faire vivre et nous opposer à toutes stigmatisations. L'hypocrisie doit cesser ! Comme le rappelle notre maire, la France ne peut prétendre mener la guerre au terrorisme et maintenir avec le Qatar, l'Arabie Saoudite... des contrats d'armement, pétroliers et commerciaux mirobolants, alors qu'ils financent autant qu'ils inspirent le terrorisme. **Liberté, Egalité, Fraternité, mais aussi clarté et cohérence** sont plus que jamais indispensables. ■

Agir pour Bezons, Les Républicains, UDI, MODEM, socialistes et écologistes indépendants

En solidarité avec les victimes des attentats de Paris, de leurs familles et de leurs amis, nous ne ferons aucune communication politique ce mois-ci. Il est important d'être unis et solidaires dans des moments aussi difficiles pour notre pays. Courage à toutes et à tous. ■

Olivier Régis,
Président du groupe Agir pour Bezons,
Les Républicains, UDI, Modem et apparentés

Groupe des élus socialistes, démocrates et républicains

Fluctuat nec mergitur

Tangue mais ne coule pas, c'est toute la Nation qui se retrouve dans la devise de sa capitale. Passé le temps du deuil et du recueillement, l'heure est à la réaffirmation du dessein de la République : proposer un destin commun à des hommes et femmes qui, par delà leurs différences, se retrouvent dans l'adhésion commune aux valeurs de liberté, d'égalité et de fraternité. C'est ce projet qui a été visé et il est de notre responsabilité de continuer à faire vivre la démocratie locale qui constitue le premier rempart aux divisions que nos agresseurs entendent faire naître au sein de la communauté nationale (...) suite sur www.bezons.parti-socialiste.fr



www.bezons.parti-socialiste.fr



Le groupe des élus socialistes, démocrates et républicains

Lutte ouvrière

On ne peut qu'être horrifié par les attentats barbares survenus à Paris le mois dernier. Ils sont l'œuvre d'individus qui cherchent par la terreur, à mettre en coupe réglée des populations entières, à réduire les femmes en esclavage et à liquider tous ceux qui ne pensent pas comme eux.

Mais dans le même temps, il ne faudrait pas oublier les responsabilités de l'État Français dans les guerres qui ensanglantent aujourd'hui le Moyen-Orient ou l'Afrique.

Les travailleurs doivent affirmer qu'il existe un autre camp : celui de la révolte contre toutes les oppressions. ■

Groupe démocratie et développement durable élus Centristes et Indépendants

1. Que dire après les attentats du mois dernier à Paris, une fois l'émotion passée ?
2. Partager la conviction que nous ne pourrions pas faire grand chose seul dans notre coin ou en se repliant chacun dans sa communauté. En revanche si nous nous unissons en fraternité et de manière universelle, nous pourrions déplacer des montagnes et probablement éradiquer ce vent de folie qui souffle sur une partie de l'humanité. Qu'on se considère Français ou Européen, de gauche ou de droite, croyant ou athée, n'oublions jamais que nous avons tous une origine commune et que notre sort est intimement lié... ■

Lionnel Houssaye
Conseiller municipal délégué

L'association humanitaire œuvre depuis 20 ans sur la ville. Si le dévouement des bénévoles est toujours au rendez-vous, les aides et les bénéficiaires ont bien changé. Bilan de 20 ans d'action sociale.

La Croix Rouge depuis vingt ans à la rescousse des Bezonnais

Voilà vingt ans que l'antenne de la Croix Rouge Française de Bezons est au service des habitants. En octobre 1995 pour la première fois, elle accueillait dans son local (alors au centre social Robert-Doisneau) les bénéficiaires de son aide. Deux bénévoles œuvraient dans 9 m². Ils sont aujourd'hui sept fois plus nombreux ! Et les 130 m² du local loué par la Croix Rouge allée des Tournesols depuis le début des années 2000 offrent la possibilité de stocker efficacement vêtements, jouets, denrées alimentaires et même parfois du mobilier avant distribution.

Avec le soutien de la ville

En 2016, la Croix Rouge fêtera le vingtième anniversaire du lancement de la *Bourse aux jouets* avec la ville, son centre social et la CAF. « *La première bourse aux jouets s'est tenue sous un barnum devant le centre social avec vingt exposants et un chiffre d'affaires de 217 francs* », se souvient Dominique Veyssiere, vice-présidente depuis... 20 ans. En 2015, le bilan s'est établi à 148 déposants, 3424 objets et 1430 €. Changement d'échelle ! Mais l'ambition de permettre d'acheter des jouets en bon état à petit prix est inoxydable. Le soutien moral mais aussi matériel est également toujours au rendez-vous. Agents, matériel informatique et espace Aragon sont mis à disposition sans frais.

Les sept principes pour agir de la Croix Rouge n'ont pas changé : humanité, impartialité, neutralité, indépendance, volontariat, unité, universalité. Confrontés parfois à des comportements abusifs, les bénévoles y trouvent sérénité et matière à discussion. « *Nos principes sont des outils moraux, des règles de vie. Nous avons tous besoin de fondations* », explique Dominique Veyssiere. La Croix Rouge de Bezons échappe à la crise du bénévolat. Dany, Marie Jo, Yvette, Danielle, Faty, Catherine, Maria, Sylvie, Michèle, Corinne, Georgette, Yban et Mohamed s'activent sans ménager leur peine pour préparer vestiaire et distribution

alimentaire. « *Au lieu de se replier sur nous-mêmes, nous nous ouvrons aux autres. On se sent utile* », résume Danielle.

Aider sans assister

En vingt ans, le profil des bénéficiaires a évolué. « *Ce n'est pas la majorité mais des gens viennent ici aussi pour parler. Des liens se créent aussi entre les bénéficiaires* », souligne la vice-présidente. « *Il y a vingt ans, on ne voyait pas de personnes âgées, ni de pré-retraités en difficulté. Les mamans seules sont de plus en plus nombreuses* », explique encore Dominique Veyssiere. Les échanges avec les services sociaux sont devenus intenses. Aider ? Oui ! Mais sans entretenir une relation d'assistance permanente. « *Nous aidons les gens en difficulté. Mais ils doivent s'aider eux-mêmes aussi. Notre objectif est de les aider à retrouver leur autonomie et une vie sociale.* » ■

D. L.



La bourse aux jouets est l'un des grands rendez-vous annuels de la Croix Rouge, en partenariat avec la ville.

➔ Bénévoles pour les banquets

Si vous souhaitez participer en tant que bénévole aux banquets des anciens au mois de janvier, n'hésitez pas à contacter le service aux retraités au 01 79 87 62 25 pour vous faire connaître.

État civil

► Naissances jusqu'au 21 octobre 2015

Bienvenue aux nouveaux Bezonnais, félicitations aux parents de :

■ Lucie Baudry ■ Bintou Diawara ■ Yacine Aït El Haj ■ Anas Qassid ■ Ali El Bougarfaoui ■ Lina Houllich ■ Eythann-Gabriel Ngiese Lemba ■ Ambre Margueron Drouin ■ Lina Saadi ■ Nolan Andriamaheninjafy ■ Ilyes Galerne ■ Mylana Dos Santos ■ Mily-Anne Maluaya Mbutu ■ Zakaria Djermane ■ Léa Roger ■ Jenna et Jessim Bardi ■ Issa Diagouraga ■ Nathan Lantenois ■ Israa Ben Ameer ■ Lila Jabri ■ Maïssa Metmer ■ Lyla Oliveira ■ Naila Benzaari ■ Nael-Amine Bouarqab ■ Yanis Mansouri ■ Bobi Cirpaci ■ Joseph Duleu ■ Neïla Aïllouch Lenoir ■ Hayden Abeme Moussavou ■ Richard Guimbard ■ Kiyân Benhdech.

► Mariages jusqu'au 7 novembre 2015

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à :

Abderrahmane Mohamed Lemine et Fatimetou Ahmed Babou.

David Naber et Marie-Charlotte Soto.

Abdelhakim Chelihi et Feriel Lallaoui.

Karim Bariz et Nadia Choukri.

Khalid Kehli et Laurie Delcelier.

► Décès jusqu'au 1^{er} novembre 2015

Ils nous ont quittés. La ville présente ses condoléances aux familles de :

Angel Amaro Fernandez Alvarez, Ali Koufi, Boussad Bouziane, Violette Hilaire veuve Durieux, Randame Fraih, Djilali Emziane, Abdelkader Taleb, Daniel Clémencet, Jacqueline Gougault veuve Bierry, Bernard Delescluse, Bernard Anne, Gadner Ambroise, Nadine Sugranes veuve Prades, Gabrielle Bruggeman veuve Jay, Jeannine Sapin veuve Berton, Rose Coqus veuve Pichard, Josette Mari veuve Aury, Emmanuel Sakanwi, Brahim Badahi, Georgette Lecomte épouse Malovry, Marcel Routié, Claudette Blot veuve Momplot.

Activités retraités

Décembre 2015

Anniversaires des usagers du restaurant

Déjeuner à réserver auprès des agents du foyer-résidence, entrée libre pour la danse (à partir de 13 h).

Mardi 15 décembre, de 12 h à 14 h, au foyer-résidence Louis-Péronnet.

Carte senior et calcul du quotient

Vous pouvez vous procurer la carte gratuitement au service municipal aux retraités, dans le nouvel hôtel de ville – muni(e) de votre pièce

d'identité et d'un justificatif de domicile. Les Bezonnais peuvent également faire calculer leur quotient pour bénéficier de tarifs dégressifs adaptés à leurs revenus (documents à présenter : avis d'imposition, quittance de loyer).

Permanence administrative du service municipal aux retraités

Tenue par M^{me} Brochard, pour les Bezonnais, le mardi matin de 10 h à 12 h au foyer-résidence Louis-Péronnet.

Sortie en Île-de-France et ses alentours

« Les trésors d'un hôtel très particulier »

Musée Jacquemart-André
Paris – 75

Ce musée présente un double intérêt : le lieu est une immense œuvre d'art, contenant lui-même des centaines de pièces de collection. Dès l'entrée, vous serez accueillis par deux toiles puissantes de Boucher, le Sommeil de Vénus et la Toilette. Puis votre guide vous fera traverser le Grand salon et apprécier ses bustes de marbre, avant d'enchaîner plusieurs petits salons (le cabinet, le boudoir, la salle de musique...) où sont réunis les

éléments les plus éclectiques : peintures anglaises (ignorées en France), commode Louis XV, toiles de Rembrandt et autres maîtres flamands. Après le fumoir, vous monterez au premier étage afin de découvrir l'atelier de Nélie et sa collection de sculptures italiennes.

Jeudi 10 décembre (pour les horaires, contacter le service municipal aux retraités). ■

Inscriptions et renseignements :

Service municipal aux retraités
Hôtel de ville
6, avenue Gabriel-Péri
Tél. : 01 79 87 62 25



La grippe saisonnière n'est pas une maladie à prendre à la légère. Chaque année, elle touche de 2 à 7 millions de Français et provoque entre 2 000 et 3 000 décès. Pour vous en préserver, une seule solution, la vaccination.

Grippe : passez à la vaccination !

L'hiver 2014-2015 a rappelé la gravité potentielle de la grippe : l'épidémie qu'a connue la France a durablement touché les populations les plus fragiles, principalement les personnes âgées de plus de 65 ans. Ainsi, près de la moitié des hospitalisations pour grippe après passage aux urgences sont survenues chez les seniors. Malgré cela, moins d'une personne sur deux a fait le choix de se faire vacciner.

Vacciner chaque année c'est protéger

La vaccination est le moyen le plus sûr et le plus efficace de prévenir ou de diminuer les formes graves de la grippe. Elle permet aussi de protéger les autres, notamment les personnes les plus fragiles de son entourage. En outre, elle est sans danger : peu, voire pas d'effets secondaires (le plus souvent des réactions locales légères et transitoires, plus rarement un peu de fièvre ou des céphalées). Le virus de la grippe changeant chaque année, il est donc indispensable de vous faire vacciner tous les ans.

Quand vous faire vacciner ?

Il est recommandé de vous faire vacciner chaque année au début de l'automne, avant la circulation active des virus grippaux. Il faut compter environ 15 jours entre le moment de la vaccination et celui où vous êtes protégé contre la grippe saisonnière. C'est le temps nécessaire pour que votre système immunitaire réagisse au vaccin. ■

Le service prévention Santé



Pour 182 000 Valdoisiens, le vaccin est gratuit

Le vaccin grippal est recommandé, par le Haut conseil de la santé publique, pour les personnes à risque :

- les 65 ans et plus ;
- les patients souffrant de certaines pathologies chroniques (affections respiratoires, cardiovasculaires, diabète, etc.) ;
- les femmes enceintes ;
- les personnes obèses avec un indice de masse corporelle (IMC) supérieur à 40.

Si vous êtes concerné, votre caisse d'assurance maladie vous a adressé, début octobre, un bon de prise en charge à remettre à votre pharmacien (après l'avoir soumis à votre médecin traitant si vous vous faites vacciner pour la première fois). Ce bon est utilisable jusqu'à fin février 2016. Si vous êtes concerné et n'avez pas reçu de bon de prise en charge, appelez le 3646 ou faites-en la demande auprès de votre médecin traitant.

Conseil pratique du CCAS

Les fêtes de fin d'année sont synonymes d'excès en tous genres. Il est pourtant possible de prendre du plaisir, sans se mettre dans le rouge, avec des astuces toutes simples.

Profiter des fêtes sans trop dépenser

Acheter ses cadeaux sur Internet ou dans des « bazars »

Il faut éviter de céder à la panique après les événements tragiques du 13 novembre. Malgré tout, si vous craignez de faire vos courses de Noël à La Défense ou ailleurs, la solution Internet existe. Plusieurs sites, comme *Le Bon Coin*, proposent des occasions en or. Des magasins discount de décoration recèlent de cadeaux pas chers. Une enseigne du genre vient d'ouvrir à Sartrouville.

Faire des listes et devancer la foule

Il faut essayer de lister, par âge pourquoi pas, les idées de cadeaux pour son entourage et préparer avec minutie ses repas de fête.

Aller faire ses achats début décembre permet d'éviter la cohue, l'inflation des prix des derniers jours avant Noël et aussi de bénéficier de bonnes affaires.

Créer sa propre déco et ses cartes de vœux

Au lieu d'acheter des décorations de Noël et des cartes de vœux coûteuses, faites les vous-même, seul(e) ou en famille pour partager un bon moment. Sans rien dépenser ou juste le prix d'un timbre, vous pourriez être surpris du (joli) résultat. Le site web *Hugo l'escargot* donne d'excellentes idées.

Acheter un sapin avec ses racines

Les personnes en pavillon pourront le

replanter pour les années suivantes. Celles en appartement les revendre sur des sites Internet spécialisés. Écologique et économique dans le temps.

Inviter ses voisins à réveillonner

La plupart des gens qui restent chez eux pendant les fêtes pensent, parfois à tort, que leur voisins sont partis. N'hésitez pas à toquer aux portes. Inviter une personne seule à sa table pour Noël fait plaisir en cette période souvent mal vécue. Des réveillons de la Saint-Sylvestre improvisés, où chacun amène à manger ou à boire, peuvent créer des souvenirs et tisser des liens de voisinage. ■

Pierrick Hamon

Infos pratiques

Hôtel de ville de Bezons

6 avenue Gabriel-Péri

Accueil téléphonique :

01 79 87 62 00

Les services de l'hôtel de ville

Habitat : 01 79 87 62 50	État civil/élections : 01 79 87 62 26
Cadre de vie : 01 79 87 62 30	Enfance-écoles : 01 79 87 62 90
CCAS/retraités : 01 79 87 62 25	Petite Enfance : 01 79 87 62 95
Sports : 01 79 87 62 80	Communication : 01 79 87 63 45

Horaires

Lundi et jeudi après-midi : 13 h 30-18 h

Mardi, mercredi, vendredi : 8 h 30-12 h et 13 h 30-18 h (17 h le vendredi)

Samedi matin : 8 h 30-12 h

Les autres services

Accueil collectif Anne-Frank : 01 78 70 72 18	Centre social Rosa-Parks : 01 79 87 64 17
Multi-accueil Anne-Frank : 01 78 70 70 21	Espace jeunes : 01 79 87 64 10
Crèche Madiba : 01 39 61 63 26	Maison de la Citoyenneté : 01 79 87 64 11
Crèche le Colombier : 01 30 76 72 37	Médiathèque Maupassant : 01 79 87 64 00
Centre municipal de santé : 01 30 76 97 13	École de musique et de danse : 01 30 76 25 09
PMI : 01 30 76 83 30	Théâtre Paul-Eluard : 01 34 10 20 20
Centre social Robert-Doisneau : 01 30 76 61 16	Écrans Eluard : 01 34 10 20 60
Centre social La Berthie : 01 30 25 55 53	

Les élus vous reçoivent

Le maire et ses adjoints vous reçoivent sur rendez-vous à prendre au : 01 79 87 62 00.

Pour éviter tout déplacement inutile et obtenir directement un rendez-vous avec l' élu concerné, précisez la question qui vous préoccupe. Courriel : courrier@mairie-bezons.fr

Commerçants relais de distribution du Bezons Infos

QUARTIER VAL-CHENES

AUX TRESORS DES SAVEURS
BOULANGERIE-PÂTISSERIE
119, rue Maurice Berteaux
Tél : 06 51 29 27 87

BOUCHERIE HAIMONET
49, rue de Sartrouville
Tél : 01 39 82 85 56

AUX CROISSANTS D'OR
BOULANGERIE-PÂTISSERIE
47, rue de Sartrouville
Tél : 01 39 82 73 53

QUARTIER AGRICULTURE

FLEUR D'ARUM
ARTISAN FLEURISTE
32T, avenue Gabriel Péri
Tél : 01 30 76 27 15

LE BLE D'OR
BOULANGERIE-PÂTISSERIE
32, avenue Gabriel Péri
Tél : 06 01 76 38 15

PHARMACIE DES BRIGADIERES
10, allée Georges Bizet
Tél : 01 30 76 94 40

BOULANGERIE VALVERDINHO

27, rue Victor Hugo
Tél : 01 30 76 06 63

QUARTIER BORDS-DE-SEINE

LISSAC L'OPTICIEN
82, rue de Pontoise
Tél : 01 39 98 87 09

PHARMACIE DE L'ETOILE
106, rue Edouard Vaillant
Tél : 09 53 93 38 87

YES STORE

85, rue Edouard Vaillant
Tél : 01 39 47 02 07

MOULIN DE PAIOU

BOULANGERIE ARTISANALE
30, rue Emile Zola
Tél : 01 30 76 56 51

NOUVELLE PEUGEOT 208

www.arca-peugeot.com

*Bonnes Fêtes
de fin d'année*



ARCA
Agent PEUGEOT

9, bd Henri Barbusse - 78800 HOUILLES
01.30.86.52.52 - arca.peugeot@wanadoo.fr



Aide à Domicile Services®

24h/24
7j/7

- Aide à la toilette
- Aide au lever et coucher
Lever précoce (avant 7h) / Coucher tardif (après 21h)
- Retour d'hospitalisation
- Aide aux repas et aux courses
- Garde - Accompagnement
- Transport véhiculé
- Travaux ménagers
- Petit jardinage - Petit bricolage



Prise en charge rapide (48 heures)
Évaluation et devis GRATUITS sur simple demande



98 avenue du Maréchal Joffre - 95100 Argenteuil

☎ 01 34 11 40 61

Votre partenaire pour la gestion globale de vos équipements électriques

Ineo ISI, filiale de Cofely Ineo, Groupe GDF SUEZ, développe pour vous des solutions innovantes dans les secteurs de l'industrie, des services et des infrastructures, sur toute l'île de France.



Industrie

Installation électrique, automatisation, instrumentation, contrôle commande, robotisation, maintenance industrielle et protection des sites.



Services

Maintenance électrique, maintenance multi-technique et télésurveillance de bâtiments publics, tertiaires et industriels.



Infrastructures

Conception, construction et exploitation de l'éclairage public et de la signalisation lumineuse tricolore.

cofelyineo-gdfsuez.com

Votre Agence locale **Ineo ISI**
Agence d'Argenteuil
17 boulevard de la Résistance
95100 Argenteuil

COFELY INEO
GDF SUEZ

En juin 2012, Cofely est devenue la marque phare de l'ensemble des entités de GDF SUEZ Energie Services. Cofely Ineo est désormais la nouvelle marque d'Ineo et de ses filiales.

L'énergie est notre avenir. Associons-nous à son développement.

Bords de Seine

Avec un aménagement exceptionnel des berges de Seine et un lien rapide à La Défense et la capitale, ce quartier deviendra rapidement une destination de loisirs et de commerces, de travail et de détente.

